

LIVARNO
HOME

LED-DECKENLEUCHE / LED CEILING LIGHT / PLAFONNIER À LED

DE AT CH **LED-DECKENLEUCHE**
Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

GB IE **LED CEILING LIGHT**
Assembly, operating and safety instructions

FR BE **PLAFONNIER À LED**
Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE **LED-PLAFONDAMP**
Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

PL **LAMPA SUFITOWA LED**
Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

CZ **STROPNÍ LED SVÍTLIDLO**
Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

SK **STROPNÉ LED SVIETIDLO**
Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

ES **LÁMPARA LED DE TECHO**
Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

PT **LÂMPADA LED DA SOFÍTO**
Instruções de montagem, d'uso e de segurança

HU **LED MENNYEZETI LÁMPA**
Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

IAN 487981_2404

DE BE FR NL PL CZ SK

A HG12166A/HG12166B

2 x 6
Ø 4 mm x 35 mm

2 x 5
Ø 7.5 mm x 37 mm

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

A HG12166C/HG12166D

2 x 6
Ø 4 mm x 35 mm

2 x 5
Ø 7.5 mm x 37 mm

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

Legende der verwendeten Piktogramme

- Wechselstrom/-spannung
- Nur zur Verwendung im Innenbereich
- Das LED-Leuchtmittel ist austauschbar.
- Die Leuchte eignet sich nicht für Dimmer oder elektronische Schalter.
- Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
- Das CE Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

LED-Deckenleuchte

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nur für die Verwendung im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen bestimmt. Das Produkt kann an allen Oberflächen mit normaler Entflammbarkeit montiert werden. Der Elektriker, der das Produkt installiert, muss sicherstellen, dass das Produkt nicht an einer feuchten oder leitfähigen Fläche installiert wird! Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Teilebeschreibung

1 Schraube des Leuchtgehäuses	6 Montageschraube
2 Basis	7 Leuchtenanschluss
3 Leuchtgehäuse	8 Leuchtenkopf
4 Anschlusskabel	9 LED-Leuchtmittel
5 Dübel	

Technische Daten

LED-Deckenleuchte:
Betriebsspannung: 230V~, 50Hz
Lampenhalter: 3 x E14, max. 7W LED
Schutzklasse: I
GS-zertifiziert

LED-Leuchtmittel:
Modellnummer: HG12307
Betriebsspannung: 230V~ 50Hz [4,2W, 470lm, 2700K, Ra ≥ 90, nicht dimmbar, E14]

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „E“.

Lieferumfang

1 LED-Deckenleuchte	2 Dübel
3 LED-Leuchtmittel (4,2W, E14 (nicht dimmbar))	2 Schrauben
	1 Montage- und Bedienungsanleitung

Sicherheit

Sicherheitshinweise

LESEN SIE DIE ANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES ARTIKELS! BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Ein beschädigtes Produkt bedeutet Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen am Produkt an eine Elektrofachkraft.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Bitte wenden Sie sich bei der Installation im Zweifelsfall an einen qualifizierten Elektriker.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht für Dimmer oder elektronische Schalter. Es eignet sich nicht für diese Zwecke.
- VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und mindestens 15 Minuten abgekühlt ist, bevor Sie es berühren. Das Produkt kann sehr heiß werden.
- Prüfen Sie vor der Installation, ob das mitgelieferte Montagematerial für die Wand oder Decke, an der Sie das Produkt montieren möchten, geeignet ist.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Das LED-Leuchtmittel [9] ist nicht dimmbar.
- Das LED-Leuchtmittel [9] ist nicht mit einem Dimmer kompatibel.
- Das LED-Leuchtmittel [9] darf nur durch dasselbe Modell oder durch ein LED-Leuchtmittel mit einer maximalen Leistung von 7W ersetzt werden.
- Die LED-Leuchtmittel dürfen nur in trockenen Räumen verwendet werden.
- Das Gewicht von LED-Leuchtmitteln ist deutlich höher als das der Leuchtmittel, die sie ersetzen. Es ist zu beachten, dass das erhöhte Gewicht die mechanische Stabilität bestimmter Leuchten und Fassungen verringert und bei anderen Leuchten die Kontaktmarkierung und den Halt der Lampe beeinträchtigen kann.
- Nur zur Installation außerhalb der normalen Reichweite vorgesehen.

Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt. **Wichtig:** Der elektrische Anschluss muss von einem qualifizierten Elektriker oder einer für die Durchführung von Elektroinstallationen ausgebildeten Person vorgenommen werden. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften des Produkts und Anschlussbestimmungen haben.

Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit dem Produkt selbst vertraut.

Stellen Sie vor der Installation sicher, dass keine Spannung am Kabel anliegt, an das Sie das Produkt anschließen möchten. Entfernen Sie dazu die Sicherung oder schalten Sie den Trennschalter im Sicherungskasten aus (Position 0).

Prüfen Sie mit einem Spannungsprüfer, dass keine Spannung anliegt.

Montage

Hinweis: Für die Montage benötigen Sie eine Bohrmaschine.

VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Bohrmaschine hinzu.

Produkt an der Wand/Decke montieren

- Entfernen Sie die Sicherung oder schalten Sie den Trennschalter im Sicherungskasten aus (Position 0), bevor Sie mit der Installation des Produktes beginnen.
- Lösen Sie die Schrauben des Leuchtgehäuses [1] und nehmen Sie die Basis [2] vom Leuchtgehäuse [3] ab (siehe Abb. B).
- Halten Sie die Basis [2] in der gewünschten Installationsposition. Markieren Sie mit einem Stift die Punkte, an der die Löcher an der gewünschten Installationsposition gebohrt werden müssen (siehe Abb. C).
- Bohren Sie mit einem 7,5-mm-Steinbohrer etwa 37 mm tiefe Löcher an den markierten Positionen (siehe Abb. D).
- Stecken Sie in jedes Bohrloch einen Dübel [5] (siehe Abb. E). Versenken Sie die Dübel [5] bei Bedarf mit einem Hammer.
- Befestigen Sie die Basis [2] mit den Montageschrauben [6] an der Wand/Decke (siehe Abb. F).
- Ziehen Sie das Anschlusskabel [4] mit einem Schraubendreher am Leuchtenanschluss [7] fest (siehe Abb. G).
- Hinweis:** Achten Sie darauf, die einzelnen Drähte der elektrischen Verdrahtung des Gebäudes in die entsprechende Kennzeichnung im Leuchtenanschluss [7] zu stecken und zu befestigen: Spannungsführender Draht: schwarz oder braun, L-Symbol, Neutraler Draht: blau, N-Symbol, Erdungsdraht: grün-gelb.
- Montieren Sie das Leuchtgehäuse [3] an der Basis [2] und befestigen Sie es mit den Schrauben des Leuchtgehäuses [1]. Achten Sie darauf, dass sich die Schrauben des Leuchtgehäuses [1] in der richtigen Position befinden (siehe Abb. H).
- Stellen Sie die Leuchtenköpfe [8] in die gewünschte Richtung ein (siehe Abb. I).
- Setzen Sie die LED-Leuchtmittel [9] in das Produkt ein (siehe Abb. J).
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Trennschalter im Sicherungskasten wieder ein (Position I). Das Produkt ist nun einsatzbereit (siehe Abb. K).

LED-Leuchtmittel wechseln

Hinweis: Wechseln Sie das Leuchtmittel zur Vermeidung von Verbrennungen nur, wenn das Produkt vom Stromnetz getrennt und das LED-Leuchtmittel [9] abgekühlt ist.

- Stellen Sie vor dem Auswechseln des LED-Leuchtmittels [9] sicher, dass keine Spannung mehr anliegt. Entfernen Sie dazu die Sicherung oder schalten Sie den Trennschalter im Sicherungskasten aus (Position 0).
- Warten Sie ca. 3 Minuten, bis sich das LED-Leuchtmittel [9] abgekühlt hat und entfernen Sie dieses.

- Setzen Sie das neue LED-Leuchtmittel [9] ein.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Trennschalter im Sicherungskasten wieder ein (Position I). Prüfen Sie, ob das Produkt korrekt funktioniert.

Wartung und Reinigung

- Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!** Schalten Sie vor allen Arbeiten an dem Produkt den Stromkreis am Sicherungskasten aus oder entfernen Sie die Schraubsicherungen im Sicherungskasten.
- WARNUNG! STROMSCHLAGEGEFAHR!** Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie nach der Wartung und Reinigung die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Trennschalter wieder ein.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

V4.0

Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-Tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triam-Logo gilt nur für Frankreich.

Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-Tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triam-Logo gilt nur für Frankreich.

Service

Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

Service Schweiz
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normale Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 487981_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Befügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

Service Schweiz
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

List of pictograms used

- Alternating current/voltage
- For indoor use only
- The LED bulb is replaceable.
- The light is not suitable for a dimmer or electronic switches.
- Safety information Instructions for use
- CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

LED ceiling light

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use

This product is intended for use indoors only, in dry and enclosed rooms. The product can be mounted on all surfaces of normal flammability. The electrician installing the product must ensure that the product is not installed on a moist or conductive surface! The product is not intended for commercial use.

Parts description

1 Screw of luminaire housing	6 Mounting screw
2 Base	7 Luminaire connector
3 Luminaire housing	8 Lamp head
4 Connection cable	9 LED bulb
5 Dowel	

Technical data

LED ceiling light:
Operating voltage: 230V~, 50Hz
Lamp holder: 3 x E14, max. 7W LED
Protection class: I
GS certified

